

Ustekabeko ederra!!! - ¡¡¡Qué sorpresa!!!

Kanpotik Antzuolara bizitzera etorri direnen atxikimendua eta Alardean parte hartzeko gogoia.

La consulta expresa un alto grado de identificación con el Alarde de las personas que han venido a residir a Antzuola y su deseo de participar en él.



Erronkak - Retos para el futuro.

1. Eratuta dagoena sendotu-finkatu (*Consolidación de lo ya creado*).
2. Alardea errotuta ez dagoenen artean (%12), pedagogia gehiago erabili. (*Más pedagogía dirigida a las personas que todavía no se identifican con el Alarde*).
3. Herritarren parte-hartze zabalagoa lortzea (*Lograr una mayor participación de los antzuolarras*).
4. Egindakoa (edo orain artekoa) sozializatzeko, komunikazioa hobetu eta informazioa zabaldu. (*Socialización del proceso, mejorando la comunicación y ampliando la información*).
5. Informazio eta komunikazio hobea. (*Mejorar la cantidad y la calidad de la información sobre el Alarde*).



Alardean parte hartzeko aukera desberdinak daude: alardean bertan ateraz, edo atzeko lanean, prestaketa eta laguntzaile lanetan.

Deitu, idatzi edo egon zaitez...

Si quieres participar en el Alarde llámanos, escribenos, consúltanos...



Antzuolako
Udala

**XABIER LEGORBURU
JOSEBA IPARRAGIRRE
MADDI ELORZA
JONE LARRAÑAGA
PILAR ETXANIZ
IÑIGO RAMIREZ DE OKARIZ**

943 76 62 46 alardea@antzuola.net



ALARDEAREN INGURUKO GALDEKETA CONSULTA SOBRE EL ALARDE Antzuolan, 2012ko maiatzean

Sarrera - Introducción

2006ko urtean Udalak eta Alardearen Elkarteak Antzuolako Mairuaren Alardearen inguruko hausnarketa prozesua hasi zuten, Eusko Ikaskuntzaren babes zientifikoarekin.

2008an prozesua amaitu, eta 2009an zaharberritutako lehen Alardea ospatu zen.

2012ko martxoan Alardea babesteko eta sustatzeko hitzarmena sinatu da Udalaren eta Alardeko Elkartearen artean.

Horrekin batera, eta orain arte egindakoa ebaluatu nahian, martxo hasieran inkesta bat gauzatu du Elkarteak. Ondoren datoz emaitzak.

Desde el año 2006 el Alarde de Antzuola ha sido objeto de estudio y renovación. En marzo se hizo una consulta sobre el grado de satisfacción y conocimiento que tenemos los antzuolarras sobre este tema.



Lagina - Muestra

Galdeketa honetan 268 bizilagunek hartu dute parte:

%55 emakumeak - %45 gizonezkoak

Adinaren arabera:

14-25 urte: %18

26-50 urte: %58

51 urtetik gora: %24

Fueron 268 las personas que respondieron a nuestras preguntas: %55 mujeres y %45 hombres.



Alardearekiko atxikimendua

Empatía hacia el Alarde

%87rendako Alardea herrian errotutako jaia da; gustukoa du Antzuolan Alardea urtero ospatzea eta begi onez ikusten du ekitaldian ospatzen dena.

%13rendako antzuolarren aldetik ez da begi onez ikusten.

Alardearendako, batik bat gazteen arteko interes falta somatzen dute.

El 87% de las respuestas indican una identificación positiva de la gente de Antzuola con respecto al Alarde. No obstante, se aprecia una menor identificación por parte de la gente joven.



Alardearen hausnarketa eta zaharberritze prozesua. Puntuaketa

Proceso de reflexión y renovación del alarde. Puntuación

2007an hasi zen Alardearen hausnarketa eta zaharberritzea herriko eragile ugariari esker. 2008an Antzuolakako Alardea zaharberritzeko taldea osatu zen.

2009an orain ezagutzen dugun lehendabiziko Alardea ospatu zen. Herritarak jarraitu du prozesu hori? %62k dio baietz; %38k, ezetz.

Gaur egungo alardeari emandako puntuazioa: 8

El Alarde alcanza una puntuación media de 8 en la valoración otorgada por las personas encuestadas.

Ezagutzen duzu Alarde berria antolatzen duen taldea?

Grado de conocimiento del grupo organizador del Alarde

%57k ezagutzen ditu taldea eta bertako partaideak; % 43k ez.

El 43% de las personas encuestadas no sabe quienes son las personas que organizan el Alarde.



Badakizu zer ospatzen den Alardean?

¿Sabes lo que se celebra en el Alarde?

Pertsona askok esaten dute alardean badakitela zer ospatzen den, baina kasurik gehienetan uste okerretan oinarrituta dago.

A pesar de que muchas personas dicen conocer el Alarde, se aprecian abundantes conceptos erróneos en relación a su verdadero significado.

Zer egin daiteke Alardeaz gehiago jakiteko?

¿Qué sugieres para saber más sobre el Alarde?

- %38 Erakusketak (*Exposiciones*)
- %26 Foiletoak (*Folletos*)
- %20 Liburuak (*Libros*)
- % 16 Hitzaldiak (*Charlas*)

Alardeari buruz herritarren hainbat hausnarketa.

Algunas reflexiones recogidas sobre el Alarde

1. Zaindu beharreko ondarea da. (*Debemos salvaguardar el patrimonio.*)
2. Heziketa eta informazio gehiago zabaltzea. (*Mejorar la pedagogía e información.*)
3. Herritarren, baina batik bat gazteen inplikazioa lortu beharra. (*Falta más implicación de la población, sobre todo de las personas jóvenes.*)
4. Gai izango ote da herria guzti honi eusteko? (*¿Seremos capaces de mantener el Alarde?*)
5. Mairua, buruzagia, soldaduak, danborroak, txistulariak, dantzariak, abesbatzak, ... DENOK OSATZEN DUGU ALARDEA (*Todos somos parte del Alarde.*)